

REGLEMENT AMENDANT LE REGLEMENT NO 1364 CONCERNANT L'EXPLOITATION  
DES CARRIERES DANS LES LIMITES DE LA CITE.

(Adopté par le Comité exécutif le 20 août 1940 et, par le  
Conseil, le 18 octobre 1940).

A une assemblée du Comité exécutif de la Cité de Montréal,  
tenue à l'hôtel de ville, le 20<sup>me</sup> jour d'août 1940, en la manière  
et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée sont présents: MM. les échevins Savignac, président,  
Dupuis, Coupal et Delisle, membres dudit Comité,

Il est décrété et statué par ledit Comité comme suit:

ARTICLE 1.- L'article 6 dudit règlement No 1364 est remplacé  
par le suivant:

"ARTICLE 6.- Toutes les carrières, exploitées ou non, devront  
être entourées d'une clôture d'une hauteur d'au moins sept pieds  
avec, en plus, un couronnement d'au moins douze pouces en fil  
barbelé faisant obstacle à l'extérieur et d'une solidité suffisante  
pour résister aux chocs, de façon que le public ne puisse y avoir  
accès. Cette clôture devra être approuvée par le directeur du service  
des travaux publics.

Des enseignes, portant le mot "DANGER" en lettres d'au moins  
deux pouces de hauteur devront aussi être posées tout autour de  
chaque carrière, afin de prévenir les passants du danger qu'il y a  
d'en approcher."

ARTICLE 2.- Le présent règlement fait, quant à la pénalité et  
à toutes autres fins que de droit, partie dudit règlement No 1364,  
qu'il amende.

A l'assemblée mensuelle ajournée du Conseil municipal de Montréal, tenue à l'hôtel de ville, le 18 octobre 1940, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents: MM. les échevins Hamelin, maire suppléant, au fauteuil, Schubert, Lesage, Riel, Dupuis, Seigler, Taillefer, Caron, Coyette, Filion, Dubreuil, Brien, Savignac, Lacombe, Bélanger, Moreau, McKenna, Rochon, Côté, Quinn, Taillon, Bonnier, Barrière, Coupal, Kerry, Durocher, Delisle, Donnelly, Ratelle et Bélisle,

Le règlement ci-dessus a été adopté sans amendement.

*Edm. Hamelin*

MAIRE SUPPLEANT,

*Edm. Schubert*

GREFFIER DE LA CITE.

(Signé le 19 octobre 1940).

(Approuvé)

*Wm. L. ...*

L'administrateur délégué de la  
Commission municipale de Québec.

(Signé le 19 octobre 1940).

# No. 1650

By-law to amend By-law No. 1364 concerning the operation of quarries within the City limits.

(Adopted by the Executive Committee on the 20th August 1940 and, by the Council, on the 18th October 1940).

At a meeting of the Executive Committee of the City of Montreal, held at the City Hall, on the 20th day of August 1940, in the manner and after the observance of the formalities prescribed by law, at which meeting were present : Aldermen Savignac, Chairman, Dupuis, Coupal and Delisle, members of said Committee,

It was ordained and enacted by the said Committee as follows :

ARTICLE 1. — Article 6 of said By-law No. 1364 is replaced by the following :

“ARTICLE 6. — All quarries, whether operated or not, shall be enclosed with a fence not less than seven feet high with, moreover, a top-piece of at least twelve inches of barbed wire offering obstacle to the exterior and of sufficient solidity to resist impacts, so that the public may not have access thereto. Such fence shall be submitted to the approval of the Director of the Public Works Department.

Signs bearing the word “DANGER”, in letters not less than two inches high, shall also be put up all around each quarry, in order to warn passers-by of the danger there is of going near the same.”

ARTICLE 2. — This by-law shall form part, as to the penalty and to all other intents and purposes, of said By-law No. 1364, which it amends.

At the adjourned monthly meeting of the City Council of Montreal, held at the City Hall, on the 18th October 1940, in the manner and after the observance of the formalities

prescribed in and by the Act of incorporation of the said City, at which meeting were present : Aldermen Hamelin, Acting Mayor, in the Chair, Schubert, Lesage, Riel, Dupuis, Seigler, Taillefer, Caron, Goyette, Filion, Dubreuil, Brien, Savignac, Lacombe, Bélanger, Moreau, McKenna, Rochon, Côté, Quinn, Taillon, Bonnier, Barrière, Coupal, Kerry, Durocher, Delisle, Donnelly, Ratelle and Bélisle,

The above by-law was adopted without any amendment.

*(Approved)*

The Administrator Delegate of the Quebec Municipal Commission.

*(Signed)* HONORÉ PARENT